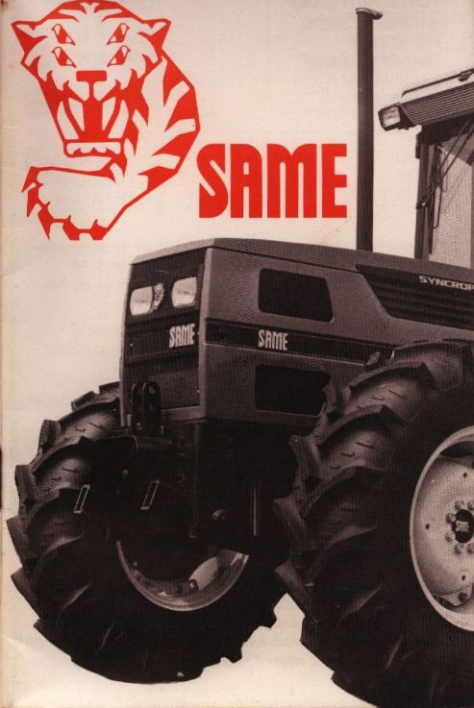


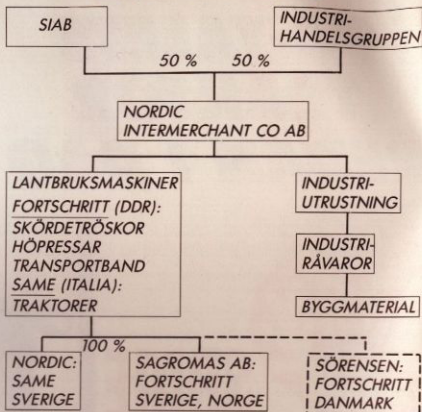
90-TALETS TRAKTOR REDAN I DAG



SAME



NORDIC



Nordic InterMerchant Co AB i Stockholm, är ett internationellt handelsföretag, som ägs av byggföretaget SIAB (50%) och Industrihandelsgruppen (50%) som är ett Programatorföretag.

Nordic bedriver handel med LANTBRUKSMASKINER, INDUSTRIUTRUSTNING, RÅVAROR och BYGGMATERIAL.

För LANTBRUKSMASKINER, är Nordic sverigeagent för den Italienska traktorn SAME, som marknadsförs och säljes av ett 30-tal återförsäljare.

Vidare är Nordic generalagent i Skandinavien för det Öst-tyska lantbruksprogrammet Fortschritt, som i Sverige och Norge marknadsförs och säljes genom det helägda dotterföretaget Sagromas AB. I Danmark marknadsförs och säljes Fortschritt genom samarbetsparten Bröderna Holst-Sörensen.

Nordics strategi går ut på att långsiktigt fördjupa sitt engagemang inom de fyra verksamhetsområdena.

För lantbrukssektorns del betyder detta att fortsätta bygga upp en stark marknadsorganisation, som med goda samarbetspartners, bra produkter och bra service, ska se till att marknadsandelarna stiger i såväl Sverige som övriga Skandinavien.

SAME

SAME är en av världens äldsta och största tillverkare av traktorer. Redan 1927 grundades fabriken, och genom åren har SAME skapat sig en särställning som betytt mycket för utvecklingen av dagens traktorer. Ingen annan tillverkare har bidragit med en sådan mängd normgivande konstruktioner. Ett exempel på sådana är dieselmotorn i jordbrukstraktorn, fyrhjulsdriften och dragarmsavkänningen för trepunktslyften. SAME har också i dag en del konstruktioner som säkert kommer att kopieras på framtida traktorer.

SAME ligger på en femteplats i europeiska säljliga, före Ford (sexta) och Valmet (elva)*. Produktionen är omkring 23.000 traktorer per år, fördelade på 40 olika modeller där drygt 80 % är fyrhjulsdrivna, och resten tvåhjulsdrivna och bandtraktorer.

Kännetecknande för SAME är den forskning och utveckling som ständigt bedrivs vid fabriken försöksanläggningar. SAME avsätter en osedvanligt stor andel av sin omsättning till forskning, vilket kommer dig som traktorägare till gagn.

SAME riktar sin traktorproduktion till en exklusiv kundkrets som förstår att uppskatta kvalitet, framsynt teknologi och totalekonomi framför enbart ett lågt inköpspris. För med en SAME sparar du pengar genom ovanligt låga driftskostnader, minimalt underhåll, reducerad jordpackning m m.

Fabriken konstruktörer gör aldrig avkall på kvalitet, och SAMEs världsomspännande serviceorganisation ser till att du aldrig står ensam om något mot förmodan skulle hända din SAME. Över 100 fabriksutbildade, och lika många internutbildade servicetekniker representerar SAMEs serviceorganisation i Sverige, genom Nordic. Många av dessa har över 10 års erfarenhet av märket.

Investerar du i en SAME, har du valt ett fabrikat som ger dig ett tryggt traktoräggande även i framtiden.

*Siffrorna hämtade från officiell statistik 1987.

EXPLO



SAME Explorer 60 II är minstingen i SAME-programmet. Med samma överlägsna teknologi som sina större syskon, står denna lilla arbetsmyra i en särställning i sin storleksklass.

Redan som standard får du Explorer 60 II utrustad med effektivitet och finesser som saknar motstycke på marknaden, med bl a original SAME fyrhjulsdriftsystem med marknadens kraftigaste framaxel, ingen momentbegränsning av framaxeldrivningen och differentialspärrear typ klokoppling såväl bak som fram. Naturligtvis har fyrhjulsdriften också centrumdifferential och kardanaxel utan drivknutar. Dessutom är kardanaxeln dragen inuti traktorns chassi, vilket ger ett plant underrede, och eliminerande skaderisk.

SAME sätter säkerheten högt, och därför har man inte heller sparat in på bromsutrustningen. Även på SAMEs minsta modell finns fyrhjulsbromsar, där framaxelns bromsar är placerade ute i naven som på din bil. Naturligtvis är bromsarna självjusterande och oljekyllda, och du har även styrbromsar på framhjulen om du så vill.

Växellådan har synkroniserad fram-backfunktion på alla växellägen, och kraftuttaget har 4 hastigheter så att du alltid kan köra på ett behagligt och effektivt motorvarvtal.

SAMEs berömda "underhållsfria" motor är ett under av teknologisk framsynthet, och i Explorer 60 II finns den i 3-cylindrigt utförande, råstark och bränslesnål, precis som en riktig traktormotor skall vara.

Utöver standardutrustning har du ett stort tillbehörsprogram att välja ur.

RER 60

Motor typ	SAME 1000.3.A Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	3 st.
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	105 x 115,5
Cylindervolym cm ³	3000
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	44,0/60/2500 v.Min.
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	211/1300 v./min.
Vridmomentreserv %	21,6
Kylning	Olja och luft. Oljetermostat.
Insprutningssystem	Separata blockmonterade pumpar, 3 st.
Koppling	Torr självjusterande
Lamell diameter/material	280 mm./Asbetsfria organiska
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/12+12
Differentialspärar	Klokkoppling fram och bak
Bromsar	Våta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	4-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjulspump
Max lyftkraft kg.	2280
Max flöde l./min - uttagbar mängd l:	29/25
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	1 dubbel+1 enkelverkande ventil
Drag	Kombinationsdrag, hårdmetall-belagd krok
Elsystem	12 V. 4 hkr. startmotor. 100 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2437/3442
Spårvidd fram min/max mm.	1400/2000
Spårvidd bak min/max mm.	1400/2000
Hjulutrustning. Dim fram	11,2/10 x 24" Radialdäck
Dim bak	14,9/13 x 30" Radialdäck
Vikt kg.	2900
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i höjd och vinkel	
Taklucka	
Elektrisk värme 2800 W	
Filtererad friskluftsventilation	
Färgat glas	
Redskapsbelysning fram och bak	
Frånkopplingsbara styrbromsar även på framhjulen	
Breddningsskärmar bak	

EXPLO



Vettig teknisk uppbyggnad, med framsynt forskning i effektivitet, är kännetecknande för SAMEs modellprogram. Oftast väljer SAME egna vägar för att få sina modeller effektivare.

Ett typexempel på detta är Explorer 70 II, som gjort sig känd världen över för att klara tuffa jobb där andra går bet.

Explorer 70 II är en lika perfekt arbetskamrat på åkern, i skogen eller i industrin. Som lastartraktor saknar Exploreren sin motsvarighet eftersom den har synkroniserad frambackväxellåda, lastaranpassad styrkraft med 2 st. 50 mm styrcylindrar för den hydrostatiska styrningen, snäv vändradie, kraftiga framhjul som tål hög belastning och marknadens kraftigaste framaxel i sin klass.

Den 4-cylindriga SAME-motorn kyls av olja och luft i stället för luft/vatten. Framaxelns underhållsfria bromsar ligger ute i hjulnaven i stället för på kardanaxeln (eller vid differentialen). Kraftuttaget har 4 växlar i stället för 1, 2 eller 3.

Med andra ord, med en Explorer 70 II får du mera och effektivare traktor än något annat fabrikat.

Väljer du sedan någon av den mängd utrustningar som finns som tillval, t ex snabbväxel eller frontlyft, kan du ytterligare effektivisera din Explorer 70 II, och anpassa den precis som du önskar.

RER 70

Motor typ	SAME 1000.4.A Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	4 st.
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	105 × 115,5
Cylindervolym cm ³	4000
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	51,0/70/2350 v.Min.
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	251/1300 v./min.
Vridmomentreserv %	22,7
Kylning	Olja och luft. Oljetermostat.
Insprutningsystem	Separata blockmonterade pumpar, 4 st.
Koppling	Torr självjusterande
Lamell diameter/material	280 mm./Asbetsfria organiska
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/12+12
Differentialspärrar	Klokkoppling fram och bak
Bromsar	Väta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	4-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjulspump
Max lyftkraft kg.	3430
Max flöde l./min - uttagbar mängd l:	33/25
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	1 dubbel+1 enkelverkande ventil
Drag	Kombinationsdrag, hårdmetall-belagd krok
Elsystem	12 V. 4 hkr. startmotor. 100 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2492/3740
Spårvidd fram min/max mm.	1500/2000
Spårvidd bak min/max mm.	1500/2000
Hjulutrustning. Dim fram	12,4/11 × 24" Radialdäck
Dim bak	16,9/14 × 30" Radialdäck
Vikt kg.	3110
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i höjd och vinkel	Redskapsbelysning fram och bak
Taklucka	Frånkopplingsbara styrbromsar även på framhjulen
Elektrisk värme 2800 W	Breddningsskärmar bak
Filterrad friskluftsventilation	
Färgat glas	
Säte för medåkande	
Framsärmar	

EXPLO



Explorerserien kom i början av -88 ut i en ny förfinad skepnad, kallad Explorer II. Åtskilliga konstruktioner är förfinade jämfört med ursprungliga Explorerserien, och Explorer 80 II är verkligen en pärla i Explorerfamiljen.

Nya Explorer 80 II är perfekt och förnuftigt utrustad för att vara idealtraktorn till de flesta arbeten, och med den nya 5-växlade huvudväxellådan är den nu ännu mera lättkörd.

Ser man krasst på ekonomin vid ett traktorköp pekar allt för en Explorer, och i klassen runt 80 hkr är denna traktor marknadens suverän.

Jämför därför och värdera egenskaper, så förstår du snart vad vi menar.

SAME har marknadens bränslesnålaste motor, med rena avgaser tack vare perfekt förbränning. SAME har det bäst utvecklade och säkraste bromssystemet, överlägset både i funktion och effektivitet. SAME har marknadens mest påkostade rostskydd med förzinkade och fosfaterade plåt-detaler. SAME har i tester bevisat sin överlägsenhet i komfort och förarmiljö. SAME har marknadens vettigaste hydraulsystem, robust och tillförlitligt, samt framförallt lättförståeligt. SAME har 60 års erfarenhet av 4-hjulsdrift, tänk noga efter vad det innebär för Dig som traktorköpare.

Listan kan göras nästan oändligt lång, och allt detta får du som standard och trygghet, inbakat i helheten av en Explorer 80 II.

Därtill kan du ytterligare förfina den med ett stort urval av extra tillbehör.

RER 80

Motor typ	SAME 1000.4.A1 Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	4 st.
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	105 x 115,5
Cylindervolym cm ³	4000
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	59,0/80/2500 v.Min.
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	280/1300 v./min.
Vridmomentreserv %	22,0
Kylning	Olja och luft. Oljetermostat.
Insprutningssystem	Separata blockmonterade pumpar, 4 st.
Koppling	Torr självjusterande
Lamell diameter/material	302 mm./Asbetsfria organiska
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/15+15
Differentialspärrar	Klokoppling fram och bak
Bromsar	Våta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	4-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjulspump
Max lyftkraft kg.	3450
Max flöde l./min - uttagbar mängd l:	42/25
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	2 dubbel+1 enkelverkande ventil
Drag	Kombinationsdrag, hårdmetall-belagd krok
Elsystem	12 V. 4 hkr. startmotor. 100 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2593/3780
Spårvidd fram min/max mm.	1500/2100
Spårvidd bak min/max mm.	1500/2100
Hjulutrustning. Dim fram	14,9/13 x 24" Radialdäck
Dim bak	16,9/14 x 34" Radialdäck
Vikt kg.	3400
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i höjd och vinkel	Redskapsbelysning fram och bak
Taklucka Framskärmar	Frånkopplingsbara styrbromsar även på framhjulen
Elektrisk värme 2800 W	Breddningsskärmar bak
Filterrad friskluftsventilation	
Färgat glas Klocka	
Säte för medåkande	
Snabbkopplingsarmar	

EXPLO



Störst i Explorer-serien är Explorer 90 II, en lätt, effektiv, nästan underhållsfri traktor i 90-hästarklassen med 4-cyl. turboladdad SAME-motor. Som övriga SAMEs motorer är den olje-luftkyld, vilken dels är unik i sin uppbyggnad, men även är unik i faktumet att det är enda traktormotorn på marknaden i den storleksklassen som nykonstruerats på 80-talet.

Med en vridmomentsreserv på hela 27,8% och ett arbetsområde (max vridmom. — max effekt) från 1300 v/min till 2500 v/min har den ett arbetsområde som ingen annan. Med turbon har man endast tagit ut 10% effekthöjning, men i stället fått 3% vinst i bränsleförbrukning räknat från grundmotorn, alltså mera gått på linjen ekonomisk effektivitet i stället för enbart effekthöjning via turbon.

Som övriga modeller i Explorer-serien har Explorer 90 II standardutrustats med lastaranpassad styrning, 4-växlat kraftuttag, underhållsfria 4-hjulsbromsar med styrbromsar även fram, samt naturligtvis original SAME 4-hjulsdrift och dragarmsavkänt hydraulsystem.

Explorer 90 II har också 5-växlad huvudväxellåda med synkroniserad fram-backlåda, stegad och fördelad för perfekt växling såväl vid transport, på åkern, i skogen eller vid lastarkörning.

Naturligtvis har också största Exploreren SAMEs patenterade differentialsjärr av klotyp på framaxeln, där driften ej är momentbegränsad. Det innebär att du kan ta ut all kraft över framaxeln om arbetssituationen så kräver.

RER 90

Motor typ

Antal cylindrar

Cyl. diameter/ Slaglängd mm.

Cylindervolym cm³

Effekt max kW/Hk DIN/varvtal

Vridmoment max Nm, DIN/varvtal

Vridmomentreserv %

Kylning

Insprutningssystem

Koppling

Lamell diameter/material

Växellåda typ/antal växlar

Differentialspärrar

Bromsar

Styrning

Framaxel typ

Styrvinkel max./castervinkel

Kraftuttag

Hydraulik typ

Max lyftkraft kg.

Max flöde l./min - uttagbar mängd l:

Max tryck bar

Yttre hydraulik

Drag

Elsystem

Mått, Höjd/Längd mm.

Spårvidd fram min/max mm.

Spårvidd bak min/max mm.

Hjulutrustning. Dim fram

Dim bak

Vikt kg.

Standardutrustning:

Ratt ställbar i höjd och vinkel

Taklucka

Elektrisk värme 2800 W

Filtererad friskluftsventilation

Färgat glas

Säte för medåkande

Snabbkopplingsarmar

Redskapsbelysning fram och bak

Frånkopplingsbara styrbromsar

även på framhjulen

SAME 1000.4.AT Direktinsprutad diesel

4 st./Turbo

105 × 115,5

4000

65,0/88/2500 v.Min.

315/1300 v./min.

27,8

Olja och luft. Oljetermostat.

Separata blockmonterade pumpar, 4 st.

Torr självjusterande

302 mm./Asbetsfria organiska

Mekanisk, synkroniserad/15+15

Klokoppling fram och bak

Våta skivbromsar på varje hjul

Hydrostatisk, 2 styrcylindrar

SAME original med centrum-differential

50 grader/3 grader

4-växlat med separat hydr. koppling

Öppen krets, kugghjulpump

3450

42/25

180

2 dubbel+1 enkelverkande ventil

Kombinationsdrag, hårdmetallbelagd krok

12 V. 4 hkr. startmotor. 100 Ah batteri

2595/3780

1500/2100

1500/2100

13,6/12 × 28" Radialdäck

18,4/15 × 34" Radialdäck

3420

Breddningsskärmar

bak

Framskärmar

Klocka

ANTAR



Antares 100 är en ny lätt 100-hästare från SAME-koncernen. Här har SAME verkligen satt alla gamla begrepp ur spel och vidareutvecklat sin 4-cyl. olje- och luftkylda motor på ett sätt som ingen trodde var möjligt. Genom genialiskt enkla medel har man lyckats med konststycket att få en motorkaraktär där vridmomentreserven är hela 32% (Vanligtvis brukar den vara 20–25%), och ett arbetsregister som spänner över 1200 v/min (1300–2500 v/min), ett önsketänkande för övriga motortillverkare. Med rätta kan man kalla detta för framtidens motor.

Genom olika nykonstruktioner har man också lyckats reducera de redan tidigare rena avgaserna med hela 40 %.

Antares 100 är också i övrigt en verkligt attraktiv och påkostad traktor. Som standard har den t ex snabbväxel (Syncropower) och elektrohydraulisk manövrering av diff-spärrar, fyrhjulsdraft och kraftuttag. Som standard har du förstås även normala SAME-attribut som dokumenterat komfortabel hytt, byggd för att du skall kunna kliva ur traktorn fräsch och pigg även efter en lång arbetsdag. Du har SAMEs unika 4-hjulsdraft där den underhållsfria kardanaxeln löper inuti chassit, skyddad till hela sin längd. Du har SAMEs patenterade hydraulsystem med avkänning i dragarmarna, och 5 uttag för yttre hydraulik. Du har SAMEs patenterade differentialspärrar, där framaxelns spärr skyddar sig själv mot misshandel.

Du kan även komplettera din Antares liksom Explorer-modellerna med en mängd tillvalsutrustning såsom luftkonditionering, fronthydraulik, krypväxellåda m m.

ES 100

Motor typ	SAME 1000.4.ATI Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	4 st./Turbo Intercooler
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	105 x 115,5
Cylindervolym cm ³	4000
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	73,5/100/2500 v.Min.
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	385/1300 v./min.
Vridmomentreserv %	32
Kylning	Olja och luft. Oljetermostat.
Insprutningssystem	Separata blockmonterade pumpar, 4 st.
Koppling	Torr självjusterande
Lamelldiameter/material	302 mm./Sintrade, cherametallic
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/15+15+ snabbväxel
Differentialspärrar	Klokkoppling fram och bak
Bromsar	Våta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	4-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjulspump
Max lyftkraft kg.	4760
Max flöde l./min - uttagbar mängd l:	60/25
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	2 dubbel+1 enkelverkande ventil
Drag	Kombinationsdrag, hårdmetall-belagd krok
Elsystem	12 V, 4 hkr. startmotor. 100 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2595/3780
Spårvidd fram min/max mm.	1500/2100
Spårvidd bak min/max mm.	1500/2100
Hjulutrustning. Dim fram	16,9/14 x 24" Radialdäck
Dim bak	18,4/15 x 34" Radialdäck
Vikt kg.	3490
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i höjd och vinkel	Breddningsskärmar bak
Taklucka	Framskärmar Klocka
Elektrisk värme 2800 W	Elektrohydraulisk manövrering av
Filterrad friskluftsventilation	diffspärrar, fyrhjulsdraft och kraft-
Färgat glas	uttag
Säte för medåkande	
Snabbkopplingsarmar	
Redskapsbelysning fram och bak	
Frånkopplingsbara styrbromsar även på framhjulen	

LANTBRUKARENS AV FINANSIERING



En lönsam maskininvestering med Agro Lantbrukskontrakt börjar med ett telefonsamtal till Agro FinansGruppen i Stockholm eller till våra regionkontor.

Agro FinansGruppens målsättning är att helhjärtat ställa upp för våra kunder på ett professionellt och serviceinriktat sätt.

Vår verksamhet syftar till att ge våra kunder finansiell trygghet, vilket skapar utrymme för utveckling och fortsatt framåtskridande.

En viktig del av vår verksamhet är att öka kännedomen om våra finansieringstjänster hos en bred målgrupp, och att stärka kundernas förtroende för vår finansiella kompetens.

VÅRA KUNDER VET VÄRDET AV RÄTT FINANSIERING AV LANTBRUKSMASKINER

Med Agro Lantbrukskontrakt erbjuder vi Dig som är lantbrukare marknadens förmånligaste maskinfinansiering – både villkorsmässigt och ifråga om finansiell service. Och till en oslagbart låg ränta!

AGRO LANTBRUKSKONTRAKT LÄGGER GRUN- DEN TILL EN LÖNSAM MASKINFINANSIERING

Agro Lantbrukskontrakt ger Dig möjlighet att välja mellan avbetalning och leasing.

Avbetalningen kan ske i form av annuitetslån, då Du betalar samma belopp varje gång. Eller rak amortering med fallande ränta. Kontantinsatsen är vanligtvis 20–30 %.

Den främsta fördelen med leasing är att Du ökar Ditt företags ekonomiska handlingskraft utan att Du behöver ta något eget kapital i anspråk.

Agro Finans

NATURLIGA VAL NGSPARTNER!

- Trygghet — lantbrukaren får möjlighet att tidigarelägga lönsamma och nödvändiga investeringar. Utan att behöva låsa sitt kapital i investeringen.
- Valfrihet — lantbrukaren väljer själv det betalningsalternativ som passar bäst.
- Upp till årsvis betalning.
- Kredittid upp till sju år.
- Inga bankmässiga säkerheter krävs — den köpta maskinen gäller som säkerhet.
- Inga extra avgifter.
- Oslagbart låg ränta — fn 13,75 % (juli 1989).

Agro FinansGruppen

HUVUDKONTOR:

Sturegatan 22, Box 5830, 102 48 Stockholm,
08-783 57 00

REGIONKONTOR:

Södra Sverige (Malmö) 040-22 25 90

Västra Sverige (Falköping) 0515-173 75

Mellersta Sverige (Stockholm) 08-783 57 00

Norra Sverige (Umeå) 090-15 04 77, 78, 79



JA TACK, JAG VILL ATT NI KONTAKTAR MIG
FÖR MER INFORMATION OM SAME.

Jag är intresserad av:

Explorer 60-90 hk Laser 90-170 hk Finansiering

Tidigare exemplar av SAME Journalen

Namn: _____

Adress: _____

Postadress: _____

Telefon: _____ Träffas säkrast efter kl: _____

Sänd kupongen till: Nordic InterMerchant Co. AB
Skeppsbron 5, 211 20 Malmö.

sGruppen

LASE



Detta är marknadens muskelmaskin i 90-hästarklassen. Med uppbyggnad gjord för betydligt högre effekt har du här en verkligt stryktålig modell.

Laser 90 är gjord för ordentligt hårda tag i såväl jord/skogsbruk som inom industrin, med t ex marknadens kraftigaste framaxel i klassen.

Ändå är Laser 90 ett under av smidighet, kanske för att komforten är så genomtänkt och perfekt. Allt ifrån den låga bullernivån till dörrarnas breda in- och ursteg, utstrålar hytten trivsel och ergonomisk riktighet.

Den 4-cylindriga turboladdade motorn på 4,15 liter är ordentligt beprövad och har med åren blivit smått legendarisk där 10.000 arbetstimmar utan renovering är vanligt. Likaledes är underhållet minimalt, och den låga bränsleförbrukningen vida bevitnad.

Även Laser 90 har naturligtvis SAME original fyrhjulsdraft med patenterad framaxel där bromsarna ligger inbyggda i de kraftiga slutväxlarna ute i naven. Det mesta är underhållsfritt. Bromsar och koppling justerar sig själva, och den luftkylda motorn behöver ingen passning med glykol, läckande vattenpump, eller krånglande termostat. "Den bara går och går . . . ibland får man fylla på lite dieselolja, men inte är det ofta det heller".

Styrbromsar på framhjulen, äkta SAME differentialsjärrar, SAMEs unika hydraulsystem med patenterad dragarmsavkänning är andra finesser på denna muskeltraktor bland 90-hästarna.

R 90

Motor typ	SAME 1054 PT, Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	4 st./Turbo
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	105 x 120
Cylindervolym cm ³	4150
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	64,6/88/2270
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	312,5/1247 v./min.
Vridmomentreserv %	22,7
Kylning	Olja och luft.
Insprutningssystem	Separat blockmonterad pump
Koppling	Torr självjusterande
Lamell diameter/material	350 mm./organiska
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/24+12
Differentialspärrar	Klokoppling fram och bak
Bromsar	Våta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	2-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjuls-pump
Max lyftkraft kg.	4600
Max flöde l./min - uttagbar mängd l:	64/30
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	2 dubbelverkande varav 1 omställbar
Drag	Kombinationsdrag, hård-metallbelagd krok
Elsystem	12 V. 4 hkr. startmotor. 130 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2652/3862
Spårvidd fram min/max mm.	1700/1900
Spårvidd bak min/max mm.	1530/2130
Hjulutrustning. Dim fram	16,9/14 x 24" Radialdäck
Dim bak	18,4/15 x 34" Radialdäck
Vikt kg.	4580
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i vinkel/längdled	
Taklucka	
Elektrisk värme 2800 W	
Filtrerad friskluftsventilation	
Färgat glas	
Säte för medåkande	
Redskapsbelysning fram och bak	
Styrbromsar även på framhjulen	
Snabbkopplingsarmar	
Framskärmar	
Frontvikter / Klocka	

LASER



Laser 100 är traktorn som går som en sexa, men faktiskt bara är 5-cylindrig. Faktiskt var denna SAME-motor den första 5-cylindriga traktordieseln när den presenterades i sitt första utförande i slutet av 1970-talet.

Sedan dess har motorn blivit vida berömd för sin smidighet, slitstyrka och vibrationsfria gång och efter ett tag tog andra tillverkare upp SAMEs recept med 5-cylindriga traktormotorer.

Laser 100 är liksom övriga Laser-programmet en studie i robust smidighet, lätt på åkern men ändå med en dragkraft som är outstanding i klassen.

Du finner samma fina komfort i Laser 100 som i betydligt dyrare, större modeller i klassen; lägg därtill den fina sikten, fingertoppslätt styrning, bekvämt insteg och rätt placering av reglage, så har du här en arbetsplats som förut bara funnits på din önskelista.

Växellådan är 24-växlad med bekväm halvstegslåda, som du använder som en snabbväxel i avseendet att du halverar alla huvudväxlesteg. Naturligtvis är huvudlådan och denna halvstegslåda synkroniserade.

På känt SAME-maner har också Laser 100 de säkerhetsbromsar som blivit ett föredöme i trafiksäkerheten, SAMEs berömda fyrhjulsdraft och lättförståeliga trepunktslyft med dragarmskänning är också kända egenskaper som sätter Lasern i en teknologisk särställning. Tänk också på att det är fullt tillåtet att ha dubbelmontage på SAMEs framaxlar — jämför och konstatera vilka skillnader som finns på marknaden.

R 100

Motor typ	SAME 1055 P, Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	5 st.
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	105 x 120
Cylindervolym cm ³	5190
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	72/98/2180
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	347,8/1402 v./min.
Vridmomentreserv %	22
Kylning	Olja och luft.
Insprutningssystem	Separata blockmonterade pumpar, 2 st.
Koppling	Torr självjusterande
Lamell diameter/material	350 mm./organiskt
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/24+12
Differentialspärrar	Klokoppling fram och bak
Bromsar	Våta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	2-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjulspump
Max lyftkraft kg.	4600
Max flöde l./min - uttagbar mängd l:	64/30
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	2 dubbelverkande varav 1 omställbar
Drag	Kombinationsdrag, hårdmetall-belagd krok
Elsystem	12 V. 4 hkr. startmotor. 130 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2557/4012
Spårvidd fram min/max mm.	1700/1900
Spårvidd bak min/max mm.	1530/2130
Hjulutrustning. Dim fram	14,9/13 x 28" Radialdäck
Dim bak	16,9/14 x 38" Radialdäck
Vikt kg.	4730
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i vinkel/längdled	Frontvikter
Taklucka	Klocka
Elektrisk värme 2800 W	
Filtrerad friskluftsventilation	
Färgat glas	
Säte för medåkande	
Rödskapsbelysning fram och bak	
Styrbromsar även på framhjulen	
Snabbkopplingsarmar	
Framsärmar	

LASEN



Detta är SAMEs minsta 6-cylindriga modell, med allt vad fördelar betyder med en 6-cylindrig motor. Den vibrationsfria gången, den råstarka segdragningsförmågan, det minimala underhållet och långa livslängden, har gjort SAMEs sexor världsberömda. Hyttens komfort är briljant, med luftkonditionering som standard, med en bullernivå på endast 77 dB, med bekväma reglage — kort sagt du vilar och mår bra samtidigt som du är topeffektiv i ditt arbete.

För Laser 110 är en verkligt effektiv traktor. Med sin ringa vikt och marknadens rejälaste däcksutrustning eliminerar du jordpackningen så långt det är möjligt. Du har t ex hela 30" framhjul, och naturligtvis är däcken av radialtyp, du får mycket för pengarna med en Laser 110.

Den robusta drivande framaxeln är konstruerad för att klara dubbelmontage, även vid fulla 50 graders styrutslag. Du har gjutna framhjulsdiskar för att klara dubbelmontagets belastningar på fölgtallriken.

Du kan naturligtvis ta ut full effekt över framhjulen om situationen så skulle kräva. SAME har inga momentbegränsande kopplingar i framaxelns drivning, för SAME är en äkta fyrhjuldriven traktor, utan kompromisser.

Trafiksäkerheten är föredömlig. Med marknadens bästa bromsar vågar du köra tunga transporter, utan att riskera att ej få stopp på ekipaget i en kritisk situation.

Med Laser 110 får du en topekonomisk traktor med överlägsen effektivitet, precis som du alltid varit på jakt efter.

R 110

Motor typ	SAME 1006 P, Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	6 st.
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	100 x 120
Cylindervolym cm ³	5650
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	81/110/2200
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	372/1400 v./min.
Vridmomentreserv %	22
Kylning	Olja och luft.
Insprutningssystem	Separata blockmonterade pumpar, 2 st.
Koppling	Torr självjusterande
Lamell diameter/material	350 mm./organiskt
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/24+12
Differentialspärrar	Klokoppling fram och bak
Bromsar	Väta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	2-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjulspump
Max lyftkraft kg.	4600
Max flöde L/min - uttagbar mängd l:	64/30
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	3 dubbelverkande varav 2 omställbara
Drag	Kombinationsdrag, hårdmetall-belagd krok
Elsystem	12 V. 4 hkr. startmotor. 130 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2695/4225
Spårvidd fram min/max mm.	1600/1900
Spårvidd bak min/max mm.	1650/2260
Hjulutrustning. Dim fram	14,9/13 x 30" Radialdäck
Dim bak	18,4/15 x 38" Radialdäck
Vikt kg.	5100
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i vinkel/längdled	Frontvikter
Taklucka	Klocka
Elektrisk värme 2800 W	
Filtrerad friskluftsventilation	
Färgat glas / Luftkonditionering	
Säte för medåkande	
Framskärmar	
Redskapsbelysning fram och bak	
Styrbromsar även på framhjulen	
Snabbkopplingsarmar	

LASER



Laser 130 är en råstark, ekonomisk representant för fram-synt traktorutveckling. En modell som också representerar förnuftigt tänkande framför kosmetika. Modellen inte bara utstrålar tillförlitlighet och effektivitet, den blir ännu mera intressant och prisvärd om man tar en titt på SAMEs olika konstruktionslösningar under skalet.

Motorn t ex, är SAMEs stora sexa i grundutförande. Den har naturligtvis luft-oljekylning för minimalt underhåll, och spraykylda kolvar. Den har SAMEs välkända, underhållsfria insprutningssystem med Bosch-pumpar placerade i motorns block, som smörjes av motorns normala olja.

Kopplingen är väl tilltagen och har en patenterad servo-manövrering, som gör pedaltrycket minimalt.

Fyrhjulsbromsarna är på Laser 130:an ännu mer förfinade, med t ex dubbla bromsskivor på varje hjuls bromsenhet. Med tunga släp har du också uttag för hydraulisk släp-vagnsbroms som standard.

Traktorns låga vikt i förhållande till effekt, kombinerat med marknadens bästa hjulutrustning, där 30" framhjul är standard, ger behagligt lågt marktryck men ändå ombevitnat bra dragförmåga. Hydraulikens automatiska djupregleringssystem, som det finns en mängd mer eller mindre lyckade kopior på, gör arbetet effektivt. Med robust och välbeprövad dragarmsavkänning är trepunktsytens tillförlitlighet och funktion en perfekt kombination. Så ställ alltid traktorns pris i relation till konstruktioner och utrustning.

R 130

Motor typ	SAME 1056 P Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	6 st.
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	105 x 120
Cylindervolym cm ³	6235
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	92/125/2260
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	435/1400 v./min.
Vridmomentreserv %	22
Kylning	Olja och luft.
Insprutningssystem	Separata blockmonterade pumpar, 2 st.
Koppling	Torr självjusterande
Lamell diameter/material	350 mm./Cherametallic sintrade
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/24+12
Differentialspärrar	Klokoppling fram och bak
Bromsar	Våta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	2-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjulpump
Max lyftkraft kg.	5400
Max flöde l./min - uttagbar mängd l:	64/30
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	3 dubbelverkande varav 2 omställbara
Drag	Kombinationsdrag, hårdmetall-belagd krok
Elsystem	12 V. 4 hkr. startmotor. 130 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2750/4325
Spårvidd fram min/max mm.	1700/2000
Spårvidd bak min/max mm.	1700/2000
Hjulutrustning. Dim fram	14,9/13 x 30" Radialdäck
Dim bak	18,4/15 x 38" Radialdäck
Vikt kg.	5460
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i vinkel/längdled	
Taklucka / Frontvikter	
Elektrisk värme 2800 W	
Filtererad friskluftsventilation	
Färgat glas / Luftkonditionering	
Säte för medåkande / Klocka	
Framskärmar / Släpvagnsbroms	
Redskapsbelysning fram och bak	
Styrbromsar även på framhjulen	
Snabbkopplingsarmar	

LASEL



Laser-seriens största modell, Laser 150, är traktorn som går där andra står. Driftsäkerheten och förmågan att kunna arbeta kontinuerligt med maximalt effektuttag timma efter timma, dygn efter dygn, ofta i 40-graders hetta, i kanske världens hårdaste traktortest, har visat en häpen kundkrets vad många trodde inte var möjligt.

Vi tänker här på torvindustrin, där Laser 150 blivit ett begrepp.

I jordbruket har man egentligen ingen möjlighet att belasta traktorn på samma sätt, men kravet på en lätt traktor med stor effekt och dragförmåga är gemensam för torv och jordbruk.

Låg bränsleförbrukning, minimalt underhåll och utsökt komfort är en självklarhet för en modern traktor. SAME har alltid varit föregångare också på dessa områden.

De totala driftskostnaderna för en Laser 150 saknar egentligen konkurrens. För vad sägs om 1200 timmars intervaller mellan transmissionens oljebyten, avsaknaden av underhållskrävande termostat, glykolvatten, kylarslangar, eller justering av koppling och bromsar. Allt har ett pris, på Laser 150 är det minimalt.

Moderna konstruktioner, som i vissa fall ligger i framtida produktioner hos andra traktorfabrikat, borgar för ett högt andrahandsvärde. Din Laser 150 är modern även om 10 år. Räkna även in det faktumet när du skall välja traktor.

R 150

Motor typ	SAME 1056 PT Direktinsprutad diesel
Antal cylindrar	6 st./Turbo
Cyl. diameter/ Slaglängd mm.	105 x 120
Cylindervolym cm ³	6235
Effekt max kW/Hk DIN/varvtal	109/148/2180
Vridmoment max Nm, DIN/varvtal	564/1400 v./min.
Vridmomentreserv %	22
Kylning	Olja och luft.
Insprutningssystem	Separata blockmonterade pumpar, 2 st.
Koppling	Torr självjusterande
Lamell diameter/material	350 mm./Chermetallic, sintrade
Växellåda typ/antal växlar	Mekanisk, synkroniserad/24+12
Differentialspärrar	Klokoppling fram och bak
Bromsar	Våta skivbromsar på varje hjul
Styrning	Hydrostatisk, 2 styrcylindrar
Framaxel typ	SAME original med centrum-differential
Styrvinkel max./castervinkel	50 grader/3 grader
Kraftuttag	2-växlat med separat hydr. koppling
Hydraulik typ	Öppen krets, kugghjulspump
Max lyftkraft kg.	5400
Max flöde L/min - uttagbar mängd l:	64/30
Max tryck bar	180
Yttre hydraulik	3 dubbelverkande varav 2 omställbara
Drag	Kombinationsdrag, hårdmetall-belagd krok
Elsystem	12 V. 4 hkr. startmotor. 130 Ah batteri
Mått, Höjd/Längd mm.	2810/4510
Spårvidd fram min/max mm.	1800/2000
Spårvidd bak min/max mm.	1700/2000
Hjulrustning. Dim fram	16,9/14 x 30" Radialdäck
Dim bak	20,8 x 38" Radialdäck
Vikt kg.	5900
<u>Standardutrustning:</u>	
Ratt ställbar i vinkel/längdled	Frontvikter
Taklucka	Luftkonditionering
Elektrisk värme 2800 W	Släpvagnsbroms
Filtererad friskluftsventilation	Klocka
Färgat glas	
Säte för medåkande	
Framskärmar	
Redskapsbelysning fram och bak	
Styrbromsar även på framhjulen	
Snabbkopplingsarmar	

TILLVALSUTRUS

Följande tillvalsutrustningar finns att tillgå med normalt 90 dagars leveranstid. (Vid fabriksmontering)

UTRUSTNING	EXPLORER		ANTARES	LASER	
	60/70	80/90	100	90/100	110/130 150
Snabbväxel	●	●	●	—	—
Krypväxellåda	●	●	●	●	●
Drivhjulsbberoende PTO	●	●	●	—	—
El. hydrauliska reglage	●	●	std	—	—
Snabbkopplingsarmar	●	std	std	std	std
Frontmonterat PTO	●	●	●	—	—
Frontmonterad lyft	●	●	●	—	—
Luftkonditionering	●	●	●	●	std
Släpvagnsbroms	●	●	●	●	●*
Extra hydrauluttag	●	●	●	●	●
Framskärmar	●**	std	std	std	std
Frontvikter à 36 kg.	●	●	●	std	std
Viktramp	●	●	●	std	std
Glödstart	std	std	std	●***	●***
Förhöjt luftintag	●	●	●	●	●
Oljetemp. mätare	●	●	●	●	●
Motorvärmare	●	●	●	●	●
Mikuni/Eberspächer värm.	●	●	●	●	●
Underhållsladdare	●	●	●	●	●
Dubbla batterier	●	●	●	—	—
60-liters hydraulpump	●	●	●	—	—
Breddningsskärmar bak	std	std	std	●	●
Radio	●	●	●	●	●
Roterande varningsljus	●	●	●	●	●

* Standard på Laser 130 och 150.

** Standard på alla utom Explorer 60.

*** Glödstart standard på Laser 90 och Laser 150.

VALS- TNING

DÄCKSVARIANTER

MODELL	FRAM	BAK
Explorer 60	12,4/11 × 24 12,4/11 × 24	16,9/14 × 30 12,4/11 × 36
Explorer 70	13,6/12 × 24 12,4/11 × 28 14,9/13 × 24	18,4/15 × 30 13,6/12 × 38 16,9/14 × 34
Explorer 80	13,6/12 × 28 12,4/11 × 28	18,4/15 × 34 13,6/12 × 38
Explorer 90	12,4/11 × 28	13,6/12 × 38
Antares 100	12,4/11 × 28	13,6/12 × 38
Laser 90	14,9/13 × 28	16,9/14 × 38
Laser 100	16,9/14 × 24	18,4/15 × 34
Laser 130	16,9/14 × 30	20,8 × 38






Alla taktupplysningar i denna folder kan förändras och därför kan Nordic inte ta något ansvar för ev. felaktigheter.

ÅTERFÖRSÄLJARE

ALFTA: Lundagårds Maskin AB, 0271/100 75

ANEBY: Lindsgårds Maskin AB, 0380/408 20

BERGA: Motorcentrum i Bockara, 0491/521 31

 BODAFORS: Sjöviks Traktor, 0380/321 35

BOLIDEN: Forsells Traktor, 0910/640 35

BORÅS: Kråkereds Bil & Traktor, 033/13 10 60

EDANE: Brunskogs Buss & Traktor, 0570/521 18

FRÄNDEFORS: Thunbergs Maskin AB, 0521/400 82

HACKÅS: Hackås Maskin, 063/620 60

HANINGE: Mälardalens Traktor, 08/741 18 80

HARESTAD: Torstens Bil & Traktor, 0303/201 56

HEBY: HN Maskiner AB, 0224/305 49

JOHANNISHUS: F:a Erik Karlsson, 0455/310 79

JÄRPÅS: Järpås Maskin, 0510/915 00

KRISTINEHAMN: Maskinhuset, 0550/831 40

KUNGSGÅRDEN: Tommy Liw Maskin & Redskap,
0290/375 31

KÅGERÖD: Kågeröds Motorservice, 0418/830 30

MJÖLBY: Anders Steen, 0142/153 15

MORA: Per-Åkes Maskinförmedling, 0250/151 76

NORRTÄLJE: Nilssons Biltjänst, 0176/193 67

NOSSEBRO: Maskinservice, 0512/504 82

STORÅ: Ramsbergs Maskiner, 0581/601 74

STÖDE: Spjuths Maskiner AB, 0691/120 96

SÖDERKÖPING: Mariehofs Maskin AB, 0121/120 95

UPPSALA: Vängelsta Maskin AB, 018/36 00 29

VINDELN: Bjurfors Reparationsverkstad, 0933/510 00

VISBY: AB Holmbergs, 0498/310 48

ÅSTORP: Rasmussons Maskin AB, 042/597 10

ÄTRAN: Packendorffs Maskincenter, 0346/604 85

SAMEs Reservdelslager, 042/553 65



SAME